



JoCasta Zamarripa

STATE REPRESENTATIVE

March 24, 2020

FOR IMMEDIATE RELEASE

CONTACT: (608) 267-7669

BILINGUAL: Rep. Zamarripa on ‘Safer at Home’ Order

Madison – State Representative JoCasta Zamarripa (D-Milwaukee) released the following statement on Emergency Order #12, known as the “Safer at Home” Order:

I’d like to thank Governor Evers for his leadership during this unprecedented crisis. I also wanted to inform constituents on what this order means exactly:

- All individuals present within the State of Wisconsin are ordered to stay at home or at their place of residence.
- Individuals do not need special permission to leave their homes, but you should comply with the order and only leave your home for:
 - o Health and safety.
 - o To obtain necessary supplies, such as food, gas and household items.
 - o Outdoor activity. Enjoy our parks and get some exercise, so long as you maintain social distance.
 - o Performing essential work.
 - o Taking care of others.
- Non-essential business and operations must cease. Essential business are as follows:
 - o Stores that sell groceries and medicine.
 - o Food and beverage production.
 - o Restaurants, but only for take-out and delivery
 - o Bars, but only for carry-out.
 - o Childcare facilities.
 - o Charitable and social services.
 - o Weddings, funerals and religious entities, limited to gatherings of 10 people or fewer.
 - o Media.
 - o Gas stations and transportation-related business.
 - o Hardware and supplies stores.
 - o Critical trades for maintaining homes and businesses.
 - o Mail, post, shipping, logistics, delivery and pick-up services.
 - o Laundry services.
 - o Businesses that sell supplies to work from home.
 - o Home-based care seniors, adults, children, and/or people with disabilities, substance abuse disorders, and/or mental illness.
 - o Manufacturing, distribution and supply chain for critical products and industries.

8TH ASSEMBLY DISTRICT



JoCasta Zamarripa

STATE REPRESENTATIVE

- Hotels and Motels, although gathering spaces such as pools should be closed.
- If a business is deemed essential, it does not need documentation or certification to continue its work.
- All nonessential travel is prohibited.
- This order will be enforced by local law enforcement.

In the meantime, please keep the following in mind:

- Practice social distancing. Maintain a distance of six feet between you and other people.
- Elderly people and those with underlying conditions should take extra precaution at this time.
- Wash your hands often.

The information is not the entirety of the emergency order. If you have any questions, please contact my office at rep.zamarripa@legis.wisconsin.gov, and I will be happy to clarify.

Remember, this is a community effort! You may not be vulnerable, but this is about protecting the vulnerable and not overloading our health care system. We are all in this together.

###



JoCasta Zamarripa

STATE REPRESENTATIVE

24 de marzo 2020

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

CONTACTO: (608) 267-7669

BILINGUAL: Rep. Zamarripa on ‘Más seguro en el hogar’ Order

Madison – Representante estatal JoCasta Zamarripa (D-Milwaukee) publicó la siguiente declaración sobre una orden de emergencia, conocido como “Más seguro en el hogar,” (Safer at Home):

Quiero agradecer al gobernador Tony Evers por su liderazgo durante una crisis sin precedente. Además, me gustaría informarles de que se significa esta orden:

- Se ordena que todos los individuos que actualmente viven en el estado de Wisconsin a quedarse en sus casas o en su lugares de residencia.
- Individuos no necesitan pedir un permiso especial para salir de sus casas, pero tendrán que cumplir con esta orden y solo salir para realizar actividades tal como:
 - o Para Salud y seguridad
 - o Para las provisiones y servicios necesarios, como comida, gasolina y artículos domésticos.
 - o Para actividades al aire libre. Disfrute nuestros parques y agarre un poco de ejercicio pero cumplan con los requisitos de distanciamiento social.
 - o Para trabajos esenciales
 - o Para cuidar a otros
- Las empresas y operaciones no esenciales deben suspender sus actividades.
- Empresas y Operaciones esenciales son como sigue:
 - o Tiendas que venden comestibles y medicamentos (p. ej. Farmacias, tiendas de abarrotes, insumos para mascotas y supermercados)
 - o Producción de alimentos y bebidas y producción
 - o Bares/restaurantes (pero sólo a través de métodos como entrega por ellos, parte de terceros, ventanilla de atención en vehículos y recogida en la acera)
 - o Guarderías para empleados exceptuados por este orden
 - o Organizaciones que brindan servicios sociales y de caridad.
 - o Servicios fúnebres, bodas y entidades religiosas, pero con restricciones de reuniones entre 10 personas o menos
 - o Medios de comunicación
 - o Gasolineras y empresas necesarias para el transporte
 - o Ferreterías
 - o Infraestructura Esencial tal como servicios de mantenimiento y reparación de casas
 - o Servicios de correo, buzones, logística, entrega y recolección
 - o Servicios de lavandería y/o tintorerías
 - o Empresas que venden, fabrican o suministran los productos desde el hogar.



JoCasta Zamarripa

STATE REPRESENTATIVE

- Servicios de atención domiciliaria p. ej. servicio de atención del hogar para personas ancianos, adultos, niños, personas con discapacidades, abuso de sustancias, y/o enfermedades mentales
- Fabricación, distribución y cadenas de abastecimiento para productos e industrias críticas
- Hoteles y Moteles, pero espacios de reuniones como las piscinas deberían estar cerrados.
- Si un negocio es considerado esencial, no necesita documentación ni un título para continuar operaciones.
- Viajes no esenciales están prohibidos
- Este orden será fortalecido por los oficiales de las fuerzas de seguridad del Estado de Wisconsin a nivel local, estatal y/o del condado.

Mientras tanto, por favor piense en esto:

- Practica el distanciamiento social. Hay que mantener mínima de seis pies respecto de los demás personas.
- Personas mayores y/o personas vulnerables con enfermedades tienen que tener más precaución durante este tiempo.
- Lávese las manos con frecuencia y gel antiséptico para manos.

Esta información no es la totalidad de la orden “Más seguro en el hogar.” Si tienes alguna pregunta, por favor contacte mi oficina a rep.zamarripa@legis.wisconsin.gov, y con gusto clarificare.

Recuerden, es un esfuerzo comunitario! Puede ser que no es vulnerable, pero esto se trata de proteger a la personas que son vulnerables y no sobrecargar nuestro sistema sanitario. Estamos unidos en esto.

###